

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификатор продукта

Торговое наименование : Carsystem Bumper Paint

Код продукта : 147.447

1.2 Установленные рекомендуемые и не рекомендуемые области применения вещества или смеси

Использование : Краски
Вещества/Препарата

Рекомендованные : Промышленное использование
ограничения при
использовании

1.3 Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания : Vosschemie GmbH
Esinger Steinweg 50
25436 Uetersen
Germany
info@vosschemie.de

Телефон : 04122 717 0
Факс : 04122 717158

Ответственный : Лаборатория
Департамент
04122 717 0
sds@vosschemie.de

1.4 Телефон экстренной связи

Телефон : Giftinformationszentrum (GIZ)-Nord,
Göttingen, Deutschland
0551 19240

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация веществ или смесей

Классификация (ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) №1272/2008)	
Воспламеняющиеся жидкости, Класс 2	H225: Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
Химическая продукция, вызывающая раздражение глаз, Класс 2	H319: При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
Химическая продукция, обладающая избирательной токсичностью на органы-мишени и/или системы при однократном воздействии, Класс 3, Центральная нервная система	H336: Может вызвать сонливость и головокружение.

2.2 Элементы маркировки

Маркировка (ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) №1272/2008)

Символы факторов риска	:	 
Сигнальное слово	:	Опасно
Краткая характеристика опасности	:	H225 Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси. H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. H336 Может вызвать сонливость и головокружение.
Дополнительные формулировки факторов риска	:	EUN066 Повторные воздействия могут вызвать сухость и растрескивание кожи.
Предупреждения	:	Предотвращение: P210 Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить. P280 Использовать перчатки/ спецодежду/ средства защиты глаз/ лица. Реагирование: P304 + P340 + P312 ПРИ ВДЫХАНИИ: Свежий воздух, покой. Обратиться за медицинской помощью при плохом самочувствии. P305 + P351 + P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промыть водой в течение

Carsystem Bumper Paint

Версия		Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	DE / RU	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

Утилизация:
P501 Утилизировать содержимое/ контейнер на утвержденном предприятии в соответствии с локальными, региональными, национальными и международными положениями.

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке:

Бутилацетат
Этилацетат
Бутанон
Ацетон

Дополнительная маркировка

EUN208 Содержит Жирные кислоты, C14-18 и C16-18- ненасыщенные, малеинированного, продукты реакции с олеиламином. Может вызывать аллергическую реакцию.

2.3 Другие опасности

Это вещество / эта смесь не содержит компонентов в концентрации от 0,1% и выше, которые считаются либо стойкими, биоаккумулятивными и токсичными (PBT), либо очень стойкими и очень биоаккумулятивными (vPvB).

Информация о воздействии на окружающую среду: Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

Информация о токсичности: Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2 Смеси

Химическая природа : Смесь

Компоненты

Химическое название	CAS-Номер. Номер ЕС Индекс - Номер. Регистрационный номер	Классификация	Концентрация (% w/w)
Бутилацетат	123-86-4 204-658-1	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	>= 25 - < 50

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия
3.4

DE / RU

Дата Ревизии:
22.05.2025

Дата последнего выпуска: 30.05.2024
Дата первого выпуска: 25.05.2022

	607-025-00-1 01-2119485493-29	(Центральная нервная система) EUN066	
ксилол	1330-20-7 215-535-7 601-022-00-9 01-2119488216-32	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Дыхательная система) STOT RE 2; H373 (Центральная нервная система, Печень, Почка) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412 Оценка острой токсичности Острая ингаляционная токсичность (испарение): 11 mg/l	>= 5 - < 10
Этилацетат	141-78-6 205-500-4 607-022-00-5 01-2119475103-46	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 (Центральная нервная система) EUN066	>= 5 - < 10
Бутанон	78-93-3 201-159-0 606-002-00-3 01-2119457290-43	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 (Центральная нервная система) EUN066	>= 2,5 - < 5
Ацетон	67-64-1 200-662-2 606-001-00-8 01-2119471330-49	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 (Центральная нервная система) EUN066	>= 1 - < 2,5
Жирные кислоты, C14-18 и C16-18- ненасыщенные, малеинированного, продукты реакции с олеиламином	85711-47-3 288-307-8 01-2120097630-54	Skin Sens. 1B; H317	>= 0,1 - < 0,2

Объяснение сокращений см. в разделе 16.

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

DE / RU

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**4.1 Описание мер первой помощи**

- | | |
|--|---|
| Общие рекомендации | : При несчастном случае или если Вы плохо себя чувствуете немедленно обратиться за медицинским советом.
Вынести из опасной зоны.
Немедленно снять загрязненную одежду и обувь.
Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием.
Не оставлять пострадавшего без присмотра.
Симптомы отравления могут появиться только через несколько часов.
Показать эти правила техники безопасности оказывающему помощь врачу. |
| Меры предосторожности при оказании первой помощи | : Лица, оказывающие первую помощь, должны обращать особое внимание на личную безопасность и использовать рекомендуемую защитную спецодежду |
| При вдыхании | : Перенести на свежий воздух.
Держать пациента в тепле и покое.
Если дыхание прерывистое, а также в случае остановки дыхания, подключите аппарат искусственного дыхания.
Немедленно вызвать врача. |
| При попадании на кожу | : Немедленно смыть большим количеством воды с мылом.
Если появляется стойкое раздражение - вызвать врача. |
| При попадании в глаза | : Немедленно промыть большим количеством воды, так же под веками, на протяжении не менее 15 минут.
При промывании держите глаз широко открытым.
Снять контактные линзы, если это легко сделать.
Получить консультацию у врача. |
| При попадании в желудок | : НЕ вызывать рвоту.
Немедленно вызвать врача. |

4.2 Наиболее важные симптомы и воздействия, как острые, так и отсроченные.

- | | |
|-----------|--|
| Опасности | : При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
Может вызвать сонливость и головокружение.
Повторные воздействия могут вызвать сухость и растрескивание кожи. |
|-----------|--|

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения

- | | |
|---------|-------------------------|
| Лечение | : Лечить симптоматично. |
|---------|-------------------------|

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

DE / RU

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**5.1 Средства пожаротушения**

Рекомендуемые средства пожаротушения	: Порошок ABC Сухой порошок Углекислый газ (CO ₂) Спиртостойкая пена
Запрещенные средства пожаротушения	: Вода Полноструйный водомёт

5.2 Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Особые виды опасности при тушении пожаров	: при горении/высокой температуре возможно образование ядовитых паров.
Опасные продукты горения	: Опасные продукты разложения образовались вследствие неполного возгорания Моноксид углерода, диоксид углерода и несгоревшие углеводороды (дым).

5.3 Рекомендации для пожарных

Специальное защитное оборудование для пожарных	: При пожаре и/или взрыве не вдыхать дым. При пожаре надеть автономный дыхательный аппарат. Используйте средства индивидуальной защиты.
Специальные методы пожаротушения	: Применять меры по тушению, соответствующие местным условиям и окружающей обстановке.
Дополнительная информация	: Для охлаждения закрытых контейнеров можно использовать водоразбрызгиватели. Загрязненную воду для пожаротушения собирать в отдельную емкость. Такую воду нельзя спускать в канализацию. Остатки сгорания в результате пожара и загрязненную воду, использованную для пожаротушения, необходимо утилизировать в соответствии с местным законодательством.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и действия в чрезвычайной ситуации**

Меры личной безопасности	: Носить личное защитное оборудование. Эвакуировать персонал в безопасные места. Обеспечить соответствующую вентиляцию, особенно в закрытых помещениях. Удалить все источники возгорания. Не курить.
--------------------------	--

Carsystem Bumper Paint

Версия 3.4	DE / RU	Дата Ревизии: 22.05.2025	Дата последнего выпуска: 30.05.2024 Дата первого выпуска: 25.05.2022
---------------	---------	-----------------------------	---

Избегать попадания на кожу, в глаза и на одежду.
В случае образования испарений использовать
респиратор с одобренным фильтром.

6.2 Предупредительные меры по охране окружающей среды

Предупредительные меры по охране окружающей среды : Предотвратить распространение в широкой области (например, путем сдерживания или масляными загрязнениями).
Не выливать в поверхностную воду или в канализационную систему.
Местные власти должны быть уведомлены в случае невозможности удержания утечек в крупных размерах.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки

Методы очистки : Впитать в инертный поглощающий материал (например песок, кремнезем, кислотное связующее, универсальное связующее, опилки).
Хранить в подходящих закрытых контейнерах для утилизации.

6.4 Ссылка на другие разделы

О мерах индивидуальной защиты см. раздел 8., Для получения информации об утилизации смотрите раздел 13.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом**

Локальная/Общая вентиляция : Обеспечить соответствующую вентиляцию.

Информация о безопасном обращении : Неиспользуемую емкость держать закрытой.
Обеспечить достаточный воздухообмен и/или вытяжную вентиляцию в рабочих помещениях.
Носить личное защитное оборудование.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва : Пары могут образовывать взрывчатые смеси с воздухом.
Держать вдали от открытого огня, горячих поверхностей и источников возгорания. Не курить. Предпринять меры по предотвращению накопления электростатического заряда.
Использовать взрывобезопасное оборудование.

Гигиенические меры : Используйте в соответствии с правилами промышленной гигиены и безопасности. При использовании не пить, не есть и не курить. Мыть руки перед едой, питьем или курением.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении : Хранить в оригинальном контейнере. Хранить контейнеры

Carsystem Bumper Paint

Версия		Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	DE / RU	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

складских зон и тары	плотно закрытыми в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте.
Дополнительная информация по условиям хранения	: Держать вдали от нагрева и источников возгорания. Защищать от влаги. Держать вдали от прямого солнечного света.
Совет по обычному хранению	: Держать вдали от продуктов питания и напитков. Несовместимо с сильными кислотами и основаниями.
Класс хранения по немецкой классификации (TRGS 510)	: 3
Период хранения	: 24 Months
Рекомендуемая температура хранения	: 5 - 30 °C

7.3 Особые конечные области применения

Особое использование : данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры контроля

Предел воздействия на рабочем месте

Компоненты	CAS-Номер.	Тип значения (Форма воздействия)	Параметры контроля	Основа
Бутилацетат	123-86-4	STEL	150 ppm 723 mg/m3	2019/1831/EU
	Дополнительная информация: Примерный			
		TWA	50 ppm 241 mg/m3	2019/1831/EU
	Дополнительная информация: Примерный			
		AGW	62 ppm 300 mg/m3	DE TRGS 900
	Максимально-предельная категория: 2;(I)			
	Дополнительная информация: When there is compliance with the OEL and biological tolerance values, there is no risk of harming the unborn child			
		Значение MAK	100 ppm 480 mg/m3	Германия. Приложение IIa MAK и BAT
	Дополнительная информация: Тератогенный эффект не следует предполагать, если соблюдаются значения MAK и BAT.			
Барий сернокислый	7727-43-7	AGW (Inhalable fraction)	10 mg/m3	DE TRGS 900

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

VOSSCHEMIE

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

Carsystem Bumper Paint

Версия
3.4

DE / RU

Дата Ревизии:
22.05.2025

Дата последнего выпуска: 30.05.2024
Дата первого выпуска: 25.05.2022

	Максимально-предельная категория: 2;(II)			
	Дополнительная информация: When there is compliance with the OEL and biological tolerance values, there is no risk of harming the unborn child			
		AGW (Alveolate fraction)	1,25 mg/m3	DE TRGS 900
	Максимально-предельная категория: 2;(II)			
	Дополнительная информация: When there is compliance with the OEL and biological tolerance values, there is no risk of harming the unborn child			
		Значение MAK (измеряется как вдыхаемая фракция)	0,3 mg/m3	Германия. Приложение IIa MAK и BAT
	Дополнительная информация: Вещества, которые вызывают рак у животных или людей или считаются канцерогенными для человека и для которых можно определить значение MAK., Тератогенный эффект не следует предполагать, если соблюдаются значения MAK и BAT.			
		Значение MAK (вдыхаемая фракция)	4 mg/m3	Германия. Приложение IIa MAK и BAT
	Дополнительная информация: Вещества, которые вызывают рак у животных или людей или считаются канцерогенными для человека и для которых можно определить значение MAK., Тератогенный эффект не следует предполагать, если соблюдаются значения MAK и BAT.			
ксилол	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m3	2000/39/EC
	Дополнительная информация: Идентифицирует возможность значительного поглощения через кожу., Примерный			
		STEL	100 ppm 442 mg/m3	2000/39/EC
	Дополнительная информация: Идентифицирует возможность значительного поглощения через кожу., Примерный			
		AGW	50 ppm 220 mg/m3	DE TRGS 900
	Максимально-предельная категория: 2;(II)			
	Дополнительная информация: Skin absorption			
		Значение MAK	50 ppm 220 mg/m3	Германия. Приложение IIa MAK и BAT
	Дополнительная информация: Риск всасывания через кожу, Данные для оценки тератогенного эффекта, включая нейротоксический эффект на развитие, либо отсутствуют, либо имеющихся данных недостаточно для отнесения к одной из групп A, B или C.			
Этилацетат	141-78-6	STEL	400 ppm 1.468 mg/m3	2017/164/EU
	Дополнительная информация: Примерный			
		TWA	200 ppm 734 mg/m3	2017/164/EU
	Дополнительная информация: Примерный			
		AGW	200 ppm 730 mg/m3	DE TRGS 900

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия
3.4

DE / RU

Дата Ревизии:
22.05.2025

Дата последнего выпуска: 30.05.2024
Дата первого выпуска: 25.05.2022

		Максимально-предельная категория: 2;(I)		
		Дополнительная информация: When there is compliance with the OEL and biological tolerance values, there is no risk of harming the unborn child		
		Значение MAK	200 ppm 750 mg/m3	Германия. Приложение IIa MAK и BAT
		Дополнительная информация: Тератогенный эффект не следует предполагать, если соблюдаются значения MAK и BAT.		
Бутанон	78-93-3	TWA	200 ppm 600 mg/m3	2000/39/EC
		Дополнительная информация: Примерный		
		STEL	300 ppm 900 mg/m3	2000/39/EC
		Дополнительная информация: Примерный		
		AGW	200 ppm 600 mg/m3	DE TRGS 900
		Максимально-предельная категория: 1;(I)		
		Дополнительная информация: Skin absorption, When there is compliance with the OEL and biological tolerance values, there is no risk of harming the unborn child		
		Значение MAK	200 ppm 600 mg/m3	Германия. Приложение IIa MAK и BAT
		Дополнительная информация: Риск всасывания через кожу, Тератогенный эффект не следует предполагать, если соблюдаются значения MAK и BAT.		
Ацетон	67-64-1	TWA	500 ppm 1.210 mg/m3	2000/39/EC
		Дополнительная информация: Примерный		
		AGW	500 ppm 1.200 mg/m3	DE TRGS 900
		Максимально-предельная категория: 2;(I)		
		Дополнительная информация: When there is compliance with the OEL and biological tolerance values, there is no risk of harming the unborn child		
		Значение MAK	500 ppm 1.200 mg/m3	Германия. Приложение IIa MAK и BAT
		Дополнительная информация: По имеющейся информации нельзя исключить тератогенный эффект при воздействии значений MAK# и BAT#.		

Биологические профессиональные уровни воздействия

Название вещества	CAS-Номер.	Параметры контроля	Время отбора проб	Основа
ксилол	1330-20-7	methylhippuric acid: 2.000 mg/l (Моча)	Immediately after exposition or after working hours	TRGS 903
		Метилгиппуровые кислоты	Конец экспозиции или конец смены	

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия
3.4

DE / RU

Дата Ревизии:
22.05.2025

Дата последнего выпуска: 30.05.2024
Дата первого выпуска: 25.05.2022

		(=толуровые кислоты) (все изомеры): 2.000 mg/l (Моча)		
Бутанон	78-93-3	2-butanon: 2 mg/l (Моча)	Immediately after exposition or after working hours	TRGS 903
		2-butanon: 5 mg/l (Моча)	Конец экспозиции или конец смены	
Ацетон	67-64-1	Ацетон: 50 mg/l (Моча)	Immediately after exposition or after working hours	TRGS 903
		Ацетон: 50 mg/l (Моча)	Конец экспозиции или конец смены	

Производный безопасный уровень (DNEL) в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Название вещества	Окончательно е применение	Пути воздействия	Потенциальное воздействие на здоровье	Величина
Бутилацетат	Работники	Вдыхание	Длительное - системное воздействие, Длительное - локальное воздействие	300 mg/m3
	Работники	Вдыхание	Острое - системное воздействие	600 mg/m3
	Работники	Кожный	Длительное - системное воздействие, Острое - системное воздействие	11 мг/кг массы тела/день
	Потребители	Вдыхание	Длительное - системное воздействие, Длительное - локальное воздействие	35,7 mg/m3
	Потребители	Вдыхание	Острое - системное воздействие	300 mg/m3
	Потребители	Кожный	Длительное - системное воздействие, Острое - системное воздействие	6 мг/кг массы тела/день
	Потребители	Оральное	Длительное - системное воздействие, Острое - системное воздействие	2 мг/кг массы тела/день
ксилол	Работники	Вдыхание	Длительное -	221 mg/m3

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия
3.4

DE / RU

Дата Ревизии:
22.05.2025

Дата последнего выпуска: 30.05.2024
Дата первого выпуска: 25.05.2022

			системное воздействие	
	Работники	Вдыхание	Острое - системное воздействие, Острое - локальное воздействие	442 mg/m3
	Работники	Контакт с кожей	Длительное - системное воздействие	212 мг/кг массы тела/день
	Потребители	Вдыхание	Длительное - системное воздействие, Длительное - локальное воздействие	65,3 mg/m3
	Потребители	Вдыхание	Острое - системное воздействие, Острое - локальное воздействие	260 mg/m3
	Потребители	Контакт с кожей	Длительное - системное воздействие	125 мг/кг массы тела/день
	Потребители	Оральное	Длительное - системное воздействие	5 мг/кг массы тела/день
Этилацетат	Работники	Вдыхание	Длительное - системное воздействие, Длительное - локальное воздействие	734 mg/m3
	Работники	Вдыхание	Острое - системное воздействие, Острое - локальное воздействие	1468 mg/m3
	Работники	Контакт с кожей	Длительное - системное воздействие	63 мг/кг массы тела/день
	Потребители	Вдыхание	Длительное - системное воздействие, Длительное - локальное воздействие	367 mg/m3
	Потребители	Вдыхание	Острое - системное воздействие, Острое - локальное воздействие	734 mg/m3
	Потребители	Контакт с кожей	Длительное - системное воздействие	37 мг/кг массы тела/день
	Потребители	Попадание в желудок	Длительное - системное	4,5 мг/кг массы

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

VOSSCHEMIE

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

Carsystem Bumper Paint

Версия
3.4

DE / RU

Дата Ревизии:
22.05.2025

Дата последнего выпуска: 30.05.2024
Дата первого выпуска: 25.05.2022

			воздействие	тела/день
Бутанон	Работники	Вдыхание	Длительное - системное воздействие	600 mg/m3
	Работники	Контакт с кожей	Длительное - системное воздействие	1161 мг/кг массы тела/день
	Потребители	Вдыхание	Длительное - системное воздействие	106 mg/m3
	Потребители	Контакт с кожей	Длительное - системное воздействие	412 мг/кг массы тела/день
	Потребители	Оральное	Длительное - системное воздействие	31 мг/кг массы тела/день
Ацетон	Работники	Вдыхание	Длительное - системное воздействие	1210 mg/m3
	Работники	Вдыхание	Длительное - локальное воздействие	2420 mg/m3
	Работники	Контакт с кожей	Длительное - системное воздействие	186 мг/кг массы тела/день
	Потребители	Вдыхание	Длительное - системное воздействие	200 mg/m3
	Потребители	Контакт с кожей, Оральное	Длительное - системное воздействие	62 мг/кг массы тела/день

Прогнозируемая безопасная концентрация (PNEC) в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Название вещества	Экологическая среда	Величина
Бутилацетат	Пресная вода	0,18 mg/l
	Морская вода	0,018 mg/l
	Пресноводные донные отложения	0,981 мг/кг сухого веса (с.в.)
	Морские донные отложения	0,098 мг/кг сухого веса (с.в.)
	Установка для очистки сточных вод (STP)	35,6 mg/l
ксилол	Почва	0,09 мг/кг сухого веса (с.в.)
	Пресная вода	0,327 mg/l
	Морская вода	0,327 mg/l
	Пресноводные донные отложения	12,46 мг/кг сухого веса (с.в.)

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия 3.4 DE / RU Дата Ревизии: 22.05.2025 Дата последнего выпуска: 30.05.2024
Дата первого выпуска: 25.05.2022

	Морские донные отложения	12,46 мг/кг сухого веса (с.в.)
	Почва	2,31 мг/кг сухого веса (с.в.)
	Установка для очистки сточных вод (STP)	6,58 mg/l
Этилацетат	Оральное (Вторичное отравление)	200 мг/кг пищи
Ацетон	Пресная вода	10,6 mg/l
	Морская вода	1,06 mg/l
	Установка для очистки сточных вод (STP)	100 mg/l
	Пресноводные донные отложения	30,4 мг/кг сухого веса (с.в.)
	Морские донные отложения	3,04 мг/кг сухого веса (с.в.)
	Почва	29,5 мг/кг сухого веса (с.в.)

8.2 Контроль воздействия

Средства индивидуальной защиты

Защита глаз/лица : Защитные очки с боковыми щитками, соответствующие EN166

Защита рук

Материал : Фторированный каучук

Время нарушения
целостности : > 480 min

Толщина материала : >= 0,4 mm

перчаток

Указания : DIN EN 374

Показатель защиты : Класс 6

Примечания

: Необходимо выбрасывать и заменять перчатки, если есть малейшие признаки разрушения или химического прорыва. Данные о времени разрыва (износа) /прочности материала являются стандартными значениями! Точное время разрыва/показатель прочности материала можно получить у производителя защитных перчаток. Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но также от других показателей качества, которые различны у разных производителей. Профилактические меры защиты кожи

Защита кожи и тела : Надевать подходящую защитную одежду, например из хлопка, или жаростойкого синтетического материала. Одежда с длинными рукавами

Защита дыхательных путей : Применять технические меры для соблюдения профессиональных пределов воздействия. Используйте указанный тип респираторной защиты, если превышен уровень производственного воздействия и/или

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска:
3.4	22.05.2025	30.05.2024
DE / RU		Дата первого выпуска: 25.05.2022

в случае выброса продукта в среду (пылевые частицы).

Фильтр типа : Тип комбинированных частиц и органического пара (A-P)

Предохранительные меры : Убедитесь, что системы для промывания глаз и аварийные души расположены близко к рабочему месту. Избегать попадания на кожу и в глаза. Использовать только при соответствующей вентиляции.

Избегать попадания на кожу, в глаза и на одежду. Используйте в соответствии с правилами промышленной гигиены и безопасности.

Контроль воздействия на окружающую среду

Почва : Избегать попадания в почву.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1 Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние : Вязкий, полутвердый

Цвет : черный

Запах : растворитель

температура
плавления/температура
замерзания : данные отсутствуют

Начальная точка кипения и
интервал кипения : 110 °C

Верхний предел
взрываемости / Верхний
предел воспламеняемости : данные отсутствуют

Нижний предел
взрываемости / Нижний
предел воспламеняемости : данные отсутствуют

Температура вспышки : 15 °C

Температура
самовозгорания : 400 °C

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска:
3.4 DE / RU	22.05.2025	30.05.2024
		Дата первого выпуска: 25.05.2022

Температура разложения : Отсутствие разложения, если используется как указано.

pH : не определено вещество / Смесь не растворима (в воде)

Вязкость
Вязкость,
кинематическая : прибл. 978 mm²/s (20 °C)

> 20,5 mm²/s (40 °C)

Показатели растворимости
Растворимость в воде : несмешивающийся

Коэффициент
распределения (н-
октанол/вода) : данные отсутствуют

Давление пара : 45,72 hPa (20 °C)

175,13 hPa (50 °C)

Плотность : 1,17 - 1,27 g/cm³ (20 °C)

9.2 Дополнительная информация

данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Отсутствие разложения, если используется как указано.

10.2 Химическая устойчивость

Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

10.3 Возможность опасных реакций

Опасные реакции : Несовместимо с сильными кислотами и основаниями.

10.4 Условия, которых следует избегать

Условия, которых следует избегать : Теплота, огонь и искры.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

DE / RU

избегать

Экстремальные температуры и прямой солнечный свет.

10.5 Несовместимые материалы

Материалы, которых : Сильные кислоты и сильные основания
следует избегать

10.6 Опасные продукты разложения

при горении/высокой температуре возможно образование ядовитых паров.
Монооксид углерода, диоксид углерода и несгоревшие углеводороды (дым).

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1 Информация об классы и категории в соответствии с Постановлением (EU) No.1272/2008

Химическая продукция, обладающей острой токсичностью по воздействию на организм

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Продукт:

Острая ингаляционная : Оценка острой токсичности: > 20 mg/l
токсичность
Время воздействия: 4 h
Атмосфера испытания: испарение
Метод: Метод вычисления

Острая дермальная : Оценка острой токсичности: > 2.000 mg/kg
токсичность
Метод: Метод вычисления

Компоненты:

Бутилацетат:

Острая оральная : LD50 (Крыса): 10.760 mg/kg
токсичность
Метод: Указания для тестирования OECD 423

Острая ингаляционная : LC50 (Крыса, самцы и самки): > 23,4 mg/l
токсичность
Время воздействия: 4 h
Атмосфера испытания: пыль/туман
Метод: Указания для тестирования OECD 403

Острая дермальная : LD50 дермально (Кролик): > 14.112 mg/kg
токсичность
Метод: Указания для тестирования OECD 402

ксилол:

Острая оральная : LD50 перорально (Крыса): 3.523 mg/kg
токсичность

Острая ингаляционная : Оценка острой токсичности: 11 mg/l
токсичность
Время воздействия: 4 h

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска:
3.4	22.05.2025	30.05.2024
DE / RU		Дата первого выпуска: 25.05.2022

Атмосфера испытания: испарение
Метод: Экспертная оценка

Острая дермальная токсичность : LD50 (Кролик): > 1.700 mg/kg

Этилацетат:

Острая оральная токсичность : LD50 перорально (Крыса): 4.934 mg/kg
Метод: Указания для тестирования OECD 401

Острая ингаляционная токсичность : LC0 (Крыса): 22,5 mg/l, > 6000 ppm
Время воздействия: 6 h
Атмосфера испытания: испарение
Оценка: Вещество или смесь не обладают острой ингаляционной токсичностью

Острая дермальная токсичность : LD50 дермально (Кролик): > 20.000 mg/kg

Бутанон:

Острая оральная токсичность : LD50 перорально (Крыса): 3.460 mg/kg
Метод: Указания для тестирования OECD 423

Острая дермальная токсичность : LD50 дермально (Кролик): 5.000 mg/kg
Метод: Указания для тестирования OECD 402

Ацетон:

Острая оральная токсичность : LD50 перорально (Крыса): 5.800 mg/kg

Острая ингаляционная токсичность : LC50 (Крыса): прибл. 76 mg/l
Время воздействия: 4 h
Атмосфера испытания: испарение

Острая дермальная токсичность : LD50 дермально (Кролик): > 7.400 mg/kg

Жирные кислоты, C14-18 и C16-18- ненасыщенные, малеинированного, продукты реакции с олеиламином:

Острая оральная токсичность : LD50 перорально (Крыса): > 2.000 mg/kg
Метод: Указания для тестирования OECD 423

Разъедание/раздражение кожи

Повторные воздействия могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

Компоненты:

Бутилацетат:

Виды : Кролик
Метод : Указания для тестирования OECD 404

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска:
3.4 DE / RU	22.05.2025	30.05.2024
		Дата первого выпуска: 25.05.2022

Результат : Нет раздражения кожи

Результат : Повторные воздействия могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

ксилол:

Результат : Раздражение кожи

Этилацетат:

Результат : Повторные воздействия могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

Серьезное повреждение/раздражение глаз

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Компоненты:

Бутилацетат:

Виды	: Кролик
Метод	: Указания для тестирования OECD 405
Результат	: Нет раздражения глаз

ксилол:

Результат : Среднее раздражение глаз

Этилацетат:

Виды	: Кролик
Результат	: Среднее раздражение глаз

Респираторная или кожная сенсibilизация

Химическая продукция, обладающая сенсibilизирующим действием при контакте с кожей

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Химическая продукция, обладающая сенсibilизирующим действием при вдыхании

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Компоненты:

Бутилацетат:

Тип испытаний	: Тест максимизации
Виды	: Морская свинка
Метод	: Указания для тестирования OECD 406
Результат	: Не вызывает сенсibilизации кожи у лабораторных животных.

Этилацетат:

Тип испытаний : Тест максимизации

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

Пути воздействия	: дермально
Виды	: Морская свинка
Метод	: Указания для тестирования OECD 406
Результат	: Не вызывает сенсибилизации кожи у лабораторных животных.

Жирные кислоты, C14-18 и C16-18- ненасыщенные, малеинированного, продукты реакции с олеиламином:

Результат	: Продукт является кожным сенсибилизатором, подкатегория 1B.
-----------	--

Мутагены

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Компоненты:

Бутилацетат:

Генетическая токсичность in vitro	: Тип испытаний: анализ обратимой мутации Тест-система: Бактерии Метод: OECD TG 471 Результат: отрицательный
-----------------------------------	---

Генетическая токсичность in vivo	: Тип испытаний: Микроядерный тест Виды: Мышь (самцы и самки) Метод: Указания для тестирования OECD 474 Результат: отрицательный
----------------------------------	---

Мутагены- Оценка	: Опыты на животных не выявили мутагенных проявлений.
------------------	---

Этилацетат:

Генетическая токсичность in vitro	: Тип испытаний: Исследование хромосомной аберрации (отклонение от нормального числа и морфологии хромосом) in vitro Тест-система: клетки яичников китайского хомячка Метод: Указания для тестирования OECD 473 Результат: отрицательный
-----------------------------------	---

Генетическая токсичность in vivo	: Тип испытаний: Хромосомная аберрация Виды: Китайский хомячок Метод: Указания для тестирования OECD 474 Результат: отрицательный
----------------------------------	--

Мутагены- Оценка	: Испытания in vitro не обнаружили мутагенного воздействия, Испытания in vivo не обнаружили мутагенного воздействия
------------------	---

Канцерогены

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия
3.4

DE / RU

Дата Ревизии:
22.05.2025

Дата последнего выпуска: 30.05.2024
Дата первого выпуска: 25.05.2022

Компоненты:

Этилацетат:

Канцерогены - Оценка : Опыты на животных не выявили канцерогенных проявлений., Классификация канцерогенных свойств невозможна на основе имеющихся данных.

Репродуктивная токсичность

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Компоненты:

Бутилацетат:

Воздействие на фертильность : Виды: Крыса, самцы и самки
Доза: 2000 частей на миллион
Длительность применения однократной дозы: > 90 Tage
Метод: Указания для тестирования OECD 416
Результат: Без тератогенного эффекта.

Репродуктивная токсичность - Оценка : Нет доказательств неблагоприятного воздействия на половую функцию и плодовитость или на развитие на основе экспериментов на животных.

Этилацетат:

Репродуктивная токсичность - Оценка : Совокупность доказательств не подтверждает токсическое воздействие на репродуктивную функцию

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени (при однократном воздействии)

Может вызвать сонливость и головокружение.

Компоненты:

Бутилацетат:

Оценка : Может вызвать сонливость и головокружение.

ксилол:

Оценка : Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.

Этилацетат:

Органы-мишени : Центральная нервная система
Оценка : Может вызвать сонливость и головокружение.

Бутанон:

Оценка : Может вызвать сонливость и головокружение.

Carsystem Bumper PaintВерсия
3.4

DE / RU

Дата Ревизии:
22.05.2025Дата последнего выпуска: 30.05.2024
Дата первого выпуска: 25.05.2022**Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени (при многократном воздействии)**

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Компоненты:**Бутилацетат:**

Оценка : Вещество или смесь не относятся к классу специфических токсических веществ для органа-мишени, при неоднократном воздействии.

ксилол:

Органы-мишени : Центральная нервная система, Печень, Почка
Оценка : Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.

Токсичность при аспирации

Не классифицировано из-за отсутствия данных.

Компоненты:**Бутилацетат:**

Отсутствие классификации по токсичности при вдыхании

ксилол:

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Этилацетат:

Отсутствие классификации по токсичности при вдыхании

11.2 Прочие виды опасности**Свойства, разрушающие эндокринную систему****Продукт:**

Оценка : Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4 DE / RU	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1 Токсичность

Компоненты:

Бутилацетат:

Токсичность по отношению к рыбам	: (Pimephales promelas (черный толстоголов)): 18 mg/l Время воздействия: 96 h Метод: Указания для тестирования OECD 203
Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным	: EC50 (Daphnia magna (дафния)): 44 mg/l Время воздействия: 48 h
Токсичность для водорослей/водных растений	: EC50 (Desmodesmus subspicatus (зеленые водоросли)): 647,7 mg/l Время воздействия: 72 h
Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным (Хроническая токсичность)	: NOEC: 23 mg/l Время воздействия: 21 d Виды: Daphnia magna (дафния) Метод: Указания для тестирования OECD 211

ксилол:

Токсичность по отношению к рыбам	: LC50 (Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)): 2,6 mg/l Время воздействия: 96 h Метод: Указания для тестирования OECD 203
Токсичность для водорослей/водных растений	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (зеленые водоросли)): 4,6 mg/l Время воздействия: 72 h Тип испытаний: Подавление роста Метод: Указания для тестирования OECD 201
Токсичность по отношению к рыбам (Хроническая токсичность)	: NOEC: > 1,3 mg/l Время воздействия: 56 d Виды: Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)
Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным (Хроническая токсичность)	: NOEC: 0,96 mg/l Время воздействия: 7 d Виды: Ceriodaphnia dubia (дафния, водяная блоха) Метод: Регламент (ЕК) № 440/2008, Приложение, C.20

Этилацетат:

Токсичность по отношению к рыбам	: LC50 (Pimephales promelas (черный толстоголов)): 230 mg/l Время воздействия: 96 h
Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным	: EC50 (Daphnia magna (дафния)): 610 mg/l Время воздействия: 48 h

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4 DE / RU	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

беспозвоночным

- | | |
|--|---|
| Токсичность для водорослей/водных растений | : NOEC (Desmodesmus subspicatus (зеленые водоросли)): > 100 mg/l
Время воздействия: 72 h
Метод: Указания для тестирования OECD 201 |
| Токсично двлияет на микроорганизмы | : NOEC (Pseudomonas putida (Псевдомонас путида)): 650 mg/l
Время воздействия: 16 h |
| Токсичность по отношению к рыбам (Хроническая токсичность) | : NOEC: > 9,65 mg/l
Время воздействия: 32 d
Виды: Pimephales promelas (черный толстоголов)
Метод: Указания для тестирования OECD 210 |
| Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным (Хроническая токсичность) | : NOEC: 2,4 mg/l
Время воздействия: 21 d
Виды: Daphnia magna (дафния)
Метод: Указания для тестирования OECD 211 |

Бутанон:

- | | |
|--|---|
| Токсичность по отношению к рыбам | : LC50 (Pimephales promelas (черный толстоголов)): 2.973 mg/l
Конечная точка: смертность
Время воздействия: 96 h
Метод: Указания для тестирования OECD 203 |
| Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным | : EC50 (Daphnia magna (дафния)): 308 mg/l
Конечная точка: Обездвиживание
Время воздействия: 48 h
Метод: Указания для тестирования OECD 202 |
| Токсичность для водорослей/водных растений | : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (зеленые водоросли)): 1.220 mg/l
Время воздействия: 72 h
Метод: Указания для тестирования OECD 201 |

Ацетон:

- | | |
|--|--|
| Токсичность по отношению к рыбам | : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)): 5.540 mg/l
Время воздействия: 96 h |
| Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным | : EC50 (Daphnia pulex (дафния)): 8.800 mg/l
Конечная точка: смертность
Время воздействия: 48 h |
| Токсичность для водорослей/водных растений | : NOEC (algae): 430 mg/l
Время воздействия: 96 h |
| Токсично двлияет на | : EC10 (Бактерии): 1.000 mg/l |

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия 3.4	DE / RU	Дата Ревизии: 22.05.2025	Дата последнего выпуска: 30.05.2024 Дата первого выпуска: 25.05.2022
---------------	---------	-----------------------------	---

микроорганизмы	Время воздействия: 0,5 h Метод: Указания для тестирования OECD 209
----------------	---

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным (Хроническая токсичность)	: NOEC: 2.212 mg/l Время воздействия: 28 d Виды: Daphnia magna (дафния) Метод: Указания для тестирования OECD 211
---	--

Жирные кислоты, C14-18 и C16-18- ненасыщенные, малеинированного, продукты реакции с олеиламином:

Токсичность по отношению к рыбам	: LC50 (Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)): > 100 mg/l Время воздействия: 96 h Метод: Указания для тестирования OECD 203
-------------------------------------	--

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным	: EC50 (Daphnia magna (дафния)): > 100 mg/l Время воздействия: 48 h Метод: Указания для тестирования OECD 202
--	---

Токсично двлияет на микроорганизмы	: EC50 (Бактерии): > 1.000 mg/l Время воздействия: 3 h Метод: Указания для тестирования OECD 209
---------------------------------------	--

12.2 Стойкость и разлагаемость

Компоненты:

Бутилацетат:

Биоразлагаемость	: Результат: Является быстро разлагающимся. Биодеградация: 83 % Время воздействия: 28 d Метод: OECD TG 301D
------------------	--

ксилол:

Биоразлагаемость	: Результат: Является быстро разлагающимся. Метод: Указания для тестирования OECD 301
------------------	--

Этилацетат:

Биоразлагаемость	: Результат: Является быстро разлагающимся. Биодеградация: 79 % Относится к: Требование биохимического кислорода Время воздействия: 20 d Метод: Указания для тестирования OECD 301D
------------------	---

Бутанон:

Биоразлагаемость	: Результат: Является быстро разлагающимся.
------------------	---

Ацетон:

Биоразлагаемость	: Результат: Является быстро разлагающимся.
------------------	---

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

DE / RU

Биодеградация: 90,9 %
Время воздействия: 28 d
Метод: Указания для тестирования OECD 301 B

Жирные кислоты, C14-18 и C16-18- ненасыщенные, малеинированного, продукты реакции с олеиламином:

Биоразлагаемость : Результат: Частично биodeградирует.
Биодеградация: 31 %
Время воздействия: 28 d
Метод: Указания для тестирования OECD 301F

12.3 Потенциал биоаккумуляции**Компоненты:****Бутилацетат:**

Биоаккумуляция : Фактор биоконцентрации (BCF): 15,3
Примечания: Подсчет
Не предполагается накопления в биологических объектах
(log Pow <= 4).

Коэффициент
распределения (н-
октанол/вода) : log Pow: 2,3 (25 °C)
Метод: Указания для тестирования OECD 117

ксилол:

Биоаккумуляция : Виды: Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)
Фактор биоконцентрации (BCF): 25,9

Коэффициент
распределения (н-
октанол/вода) : log Pow: 3,155 (20 °C)

Этилацетат:

Коэффициент
распределения (н-
октанол/вода) : log Pow: 0,68 (25 °C)

Бутанон:

Коэффициент
распределения (н-
октанол/вода) : log Pow: 0,3 (40 °C)
Метод: Указания для тестирования OECD 117

Ацетон:

Биоаккумуляция : Фактор биоконцентрации (BCF): 3
Примечания: Подсчет

Коэффициент
распределения (н- : log Pow: -0,24 (20 °C)

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

DE / RU

октанол/вода)

Жирные кислоты, C14-18 и C16-18- ненасыщенные, малеинированного, продукты реакции с олеиламином:

Коэффициент	: log Pow: > 6,2 (25 °C)
распределения (н-	pH: 4
октанол/вода)	Метод: Указания для тестирования OECD 117

12.4 Подвижность в почве

данные отсутствуют

12.5 Результаты оценки PBT и vPvB**Продукт:**

Оценка	: Это вещество / эта смесь не содержит компонентов в концентрации от 0,1% и выше, которые считаются либо стойкими, биоаккумулятивными и токсичными (PBT), либо очень стойкими и очень биоаккумулятивными (vPvB).
--------	--

12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему**Продукт:**

Оценка	: Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.
--------	--

12.7 Другие неблагоприятные воздействия**Продукт:**

Дополнительная экологическая информация	: данные отсутствуют
---	----------------------

Потенциал потепления земли**Оценочный доклад Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата****Компоненты:****Октаметилциклотетрасилоксан:**

20-летний потенциал глобального потепления: 2,66
100-летний потенциал глобального потепления: 0,739
500-летний потенциал глобального потепления: 0,211
Атмосферное время жизни: 0,027 уг
Радиоактивная эффективность: 0,12 Wm2ppb
Дополнительная информация: Разнообразные соединения

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

DE / RU

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы утилизации отходов

- | | |
|-----------------------|---|
| Продукт | : Нельзя утилизировать вместе с домашними отходами.
Не спускать в стоки, удалять этот материал и его контейнер в пункте по удалению опасных или специальных отходов.
Утилизация в соответствии с местными нормативами.
Отправить в компанию по утилизации отходов, имеющую специальное разрешение. |
| Загрязненная упаковка | : Пустые контейнеры должны быть доставлены на официальные пункты переработки отходов для повторного использования или утилизации.
Ненадлежащим образом опорожненная упаковка должна быть утилизирована как неиспользованный продукт.
Утилизация в соответствии с местными нормативами. |
| номер отхода | : Следующие нормы и правила по утилизации отходов носят рекомендательный характер:
080111, отходы лаков и красок, содержащие органические растворители, или другие опасные вещества |

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

14.1 Номер ООН либо ИД - Номер

- | | |
|------|-----------|
| ADN | : UN 1263 |
| ADR | : UN 1263 |
| RID | : UN 1263 |
| IMDG | : UN 1263 |
| IATA | : UN 1263 |

14.2 Надлежащее отгрузочное и транспортное наименование ООН

- | | |
|------|----------|
| ADN | : КРАСКА |
| ADR | : КРАСКА |
| RID | : КРАСКА |
| IMDG | : PAINT |
| IATA | : Paint |

14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке

- | | | |
|-----|-------|-----------------|
| | Класс | Вторичные риски |
| ADN | : 3 | |

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия 3.4	DE / RU	Дата Ревизии: 22.05.2025	Дата последнего выпуска: 30.05.2024 Дата первого выпуска: 25.05.2022
---------------	---------	-----------------------------	---

ADR	:	3
RID	:	3
IMDG	:	3
IATA	:	3

14.4 Группа упаковки

ADN

Группа упаковки	:	III
Классификационный код	:	F1
Идентификационный номер опасности	:	30
Этикетки	:	3

ADR

Группа упаковки	:	III
Классификационный код	:	F1
Идентификационный номер опасности	:	30
Этикетки	:	3
Код ограничения проезда через туннели	:	(D/E)

RID

Группа упаковки	:	III
Классификационный код	:	F1
Идентификационный номер опасности	:	30
Этикетки	:	3

IMDG

Группа упаковки	:	III
Этикетки	:	3
EmS Код	:	F-E, <u>S-E</u>

IATA (Груз)

Инструкция по упаковыванию (Грузовой самолет)	:	366
Упаковочная инструкция (типографское качество)	:	Y344
Группа упаковки	:	III
Этикетки	:	Flammable Liquids

IATA (Пассажир)

Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет)	:	355
Упаковочная инструкция (типографское качество)	:	Y344
Группа упаковки	:	III
Этикетки	:	Flammable Liquids

14.5 Опасности для окружающей среды

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия 3.4	DE / RU	Дата Ревизии: 22.05.2025	Дата последнего выпуска: 30.05.2024 Дата первого выпуска: 25.05.2022
---------------	---------	-----------------------------	---

ADN

Экологически опасный : нет

ADR

Экологически опасный : нет

RID

Экологически опасный : нет

IMDG

Морской загрязнитель : нет

14.6 Особые меры предосторожности для пользователя

Классификация(-и) транспортировки приводится здесь исключительно с информационной целью и основывается только на свойствах материала без упаковки, описанных в данном паспорте безопасности материала. Классификации транспортировки могут отличаться по режиму транспортировки, размерам упаковки и различиям регионального и государственного законодательства.

14.7 Транспортировка навалом у моря в соответствии с Приложением ИМО

Не применимо к продукту, "как есть".

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

REACH - Ограничения по производству, выводу на рынок и применению определенных опасных веществ, препаратов и изделий (Приложение XVII)	:	Условия ограничения должны учитываться для следующих записей: Номер в списке 3 Номер в списке 75: Если вы собираетесь использовать этот продукт в качестве чернил для татуировок, свяжитесь с вашим поставщиком.
--	---	--

REACH - Перечень испытываемых особо опасных веществ для авторизации (Статья 59).	:	Не применимо
--	---	--------------

Регламент (ЕС) No 2024/590 о веществах, разрушающих озоновый слой	:	Не применимо
---	---	--------------

Регламент (ЕС) No 2019/1021 о стойких органических загрязнителях	:	Не применимо
--	---	--------------

REACH - Список веществ, подлежащих авторизации (Приложение XIV)	:	Не применимо
---	---	--------------

Регламент (ЕС) 2019/1148 о маркетинге и использовании прекурсоров взрывчатых веществ	:	
--	---	--

Carsystem Bumper Paint

Версия 3.4	DE / RU	Дата Ревизии: 22.05.2025	Дата последнего выпуска: 30.05.2024 Дата первого выпуска: 25.05.2022
---------------	---------	-----------------------------	---

This product is regulated by Regulation (EU) 2019/1148: all suspicious transactions, and significant disappearances and thefts should be reported to the relevant national contact point. Please see https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/policies/crisis-and-terrorism/explosives/explosives-precursors/docs/list_of_competent_authorities_and_national_contact_points_en.pdf

Ацетон (Приложение II)

Seveso III: Директива 2012/18/ЕС
Европейского парламента и Совета о
контроле крупных аварий, связанных с
опасными веществами.

P5c ОГНЕОПАСНЫЕ ЖИДКОСТИ

Класс опасности для воды (Германия) : WGK 2 представляет значительную угрозу водной среде
Классификация согласно Положению об установках
обработки веществ, опасных для водной среды (AwSV),
приложение 1 (5.2)

Летучие органические соединения : Директива 2004/42/ЕС
Содержание летучих органических соединений (ЛОС): <
840 g/l
Содержание летучих органических соединений для
продукта в готовом к использованию состоянии.

Другие правила:

Следует принимать во внимание Закон о защите матерей на рабочем месте, в сфере образования и исследований (Закон об охране материнства - MuSchG).

Учтите Директиву 94/33/ЕС по защите молодежи на работе или более строгие нормы, если применимо.

15.2 Оценка химической безопасности

Оценка химической безопасности не проведена. в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Полный текст формулировок по охране здоровья

- | | |
|------|--|
| H225 | : Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси. |
| H226 | : Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси. |
| H304 | : Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути. |
| H312 | : Вредно при попадании на кожу. |
| H315 | : При попадании на кожу вызывает раздражение. |
| H317 | : При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию. |
| H319 | : При попадании в глаза вызывает выраженное |

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

VOSSCHEMIE

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

Carsystem Bumper Paint

Версия 3.4	DE / RU	Дата Ревизии: 22.05.2025	Дата последнего выпуска: 30.05.2024 Дата первого выпуска: 25.05.2022
---------------	---------	-----------------------------	---

H332	: раздражение.
H335	: Вредно при вдыхании.
H336	: Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
H373	: Может вызвать сонливость и головокружение.
H412	: Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
EUN066	: Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
	: Повторные воздействия могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

Полный текст других сокращений

Acute Tox.	: Химическая продукция, обладающей острой токсичностью по воздействию на организм
Aquatic Chronic	: Химическая продукция, обладающая хронической токсичностью для водной среды
Asp. Tox.	: Химическая продукция, представляющая опасность при аспирации
Eye Irrit.	: Химическая продукция, вызывающая раздражение глаз
Flam. Liq.	: Воспламеняющиеся жидкости
Skin Irrit.	: Химическая продукция, вызывающая раздражение кожных покровов
Skin Sens.	: Химическая продукция, обладающая сенсibiliзирующим действием при контакте с кожей
STOT RE	: Химическая продукция, обладающая избирательной токсичностью на органы мишени и/или системы при многократном или продолжительном воздействии
STOT SE	: Химическая продукция, обладающая избирательной токсичностью на органы-мишени и/или системы при однократном воздействии
2000/39/EC	: Германия. MAK и BAT Приложение XIII Европа. Директива комиссии 2000/39/EC, устанавливающая первый перечень ориентировочных предельных значений воздействий на рабочем месте
2017/164/EU	: Европа. Директива Комиссии 2017/164/EC, устанавливающая четвертый перечень ориентировочных предельных значений воздействия на рабочем месте
2019/1831/EU	: Европа. Директива Комиссии 2019/1831/EC, устанавливающая пятый перечень ориентировочных предельных значений воздействия на рабочем месте
DE TRGS 900	: TRGS 900 - Occupational exposure limit values
TRGS 903	: TRGS 903-Biological limit values
2000/39/EC / TWA	: Предельное значение - восемь часов
2000/39/EC / STEL	: Пределы кратковременного воздействия
2017/164/EU / STEL	: Пределы кратковременного воздействия
2017/164/EU / TWA	: Предельное значение - восемь часов
2019/1831/EU / TWA	: Предельное значение - восемь часов
2019/1831/EU / STEL	: Пределы кратковременного воздействия
DE TRGS 900 / AGW	: Time Weighted Average

ADN - Европейское соглашение о международных перевозках опасных грузов по внутренним водным путям; ADR - Соглашение о международных перевозках опасных

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

VOSSCHEMIE

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

Carsystem Bumper Paint

Версия	Дата Ревизии:	Дата последнего выпуска: 30.05.2024
3.4	22.05.2025	Дата первого выпуска: 25.05.2022

грузов по дорогам; AIIIC - Австралийский перечень промышленных химических веществ; ASTM - Американское общество испытания материалов; bw - Вес тела; CLP - Предписание по классификации маркировки упаковки; Предписание (ЕС) № 1272/2008; CMR - Токсичное вещество, оказывающее карциногенное, мутагенное действие, или влияющее на репродуктивную систему; DIN - Стандарт Немецкого института стандартизации; DSL - Список веществ национального происхождения (Канада); ECHA - Европейское химическое агентство; EC-Number - Номер европейского сообщества; ECx - Концентрация, связанная с x% реакции; ELx - Величина нагрузки, связанная с x% реакции; EmS - Аварийный график; ENCS - Существующие и новые химических вещества (Япония); ErCx - Концентрация, связанная с реакцией x% скорости роста; GHS - Всемирная гармонизированная система классификации и маркировки химических веществ; GLP - Надлежащая лабораторная практика; IARC - Международное агентство исследований по вопросам рака; IATA - Международная авиатранспортная ассоциация; IBC - Международный кодекс постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом; IC50 - Полумаксимальная ингибиторная концентрация; ICAO - Международная организация гражданской авиации; IECSC - Перечень существующих химических веществ в Китае; IMDG - Международные морские опасные грузы; IMO - Международная морская организация; ISHL - Закон по технике безопасности на производстве и здравоохранению (Япония); ISO - Международная организация стандартизации; KECI - Корейский список существующих химикатов; LC50 - Летальная концентрация для 50% испытуемой популяции; LD50 - Летальная доза для 50% испытуемой популяции (средняя летальная доза); MARPOL - Международная конвенция по предотвращению загрязнения моря с судов; n.o.s. - Не указано иначе; NO(A)EC - Концентрация с отсутствием (негативного) воздействия; NO(A)EL - Уровень с отсутствием (негативного) воздействия; NOELR - Степень нагрузки без наблюдаемого воздействия; NZIoC - Перечень химических веществ Новой Зеландии; OECD - Организация экономического сотрудничества и развития; OPPTS - Бюро химической безопасности и борьбы с загрязнением среды; PBT - Стойкое биоаккумулятивное и токсичное вещество; PICCS - Филиппинский перечень химикатов и химических веществ; (Q)SAR - (Количественная) связь структуры и активности; REACH - Распоряжение (ЕС) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета относительно регистрации, оценки, авторизации и ограничения химических веществ; RID - Распоряжение о международных перевозках опасных грузов по железным дорогам; SADT - Температура самоускоряющегося разложения; SDS - Паспорт безопасности; SVHC - особо опасное вещество; TCSI - Перечень химических веществ Тайваня; TECI - Тайландский список существующих химикатов; TRGS - Техническое правило для опасных веществ; TSCA - Закон о контроле токсичных веществ (США); UN - ООН; vPvB - Очень стойкое и очень биоаккумулятивное

Дополнительная информация

Классификация смеси:

Flam. Liq. 2	H225
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H336

Порядок классификации:

На основе характеристик продукта или оценки
Метод вычисления
Метод вычисления

Приведенные в настоящем Сертификате безопасности сведения основываются на уровне знаний, объеме информации и предположениях, которыми мы располагали на момент его составления. Содержащиеся в нем данные призваны лишь сориентировать пользователя в отношении таких аспектов, как безопасная работа с продуктом, использование, переработка, хранение, транспортировка и утилизация, и ни в коем случае не являются гарантией основных свойств продукта или его паспортом качества. Все утверждения

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 с поправками,
внесенными Регламентом Комиссии (ЕС) 2020/878.

VOSSCHEMIE

Carsystem Bumper Paint

Версия
3.4

DE / RU

Дата Ревизии:
22.05.2025

Дата последнего выпуска: 30.05.2024
Дата первого выпуска: 25.05.2022

распространяются только на поименованный выше конкретный продукт и не могут быть отнесены к случаю использования такого продукта в сочетании с любыми другими материалами, если только это не оговорено в тексте документа.

DE / RU